

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi: aktsiaselts Eesti Termotehnika

registrikood: 10025521

tänavatalu nimi, Kasesalu 4

maja ja korteri number:

linn: Saue linn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 76505

telefon: +372 6596065, +372 6565106

faks: +372 6596065

e-posti aadress: info@termotehnika.ee

veebilehe aadress: www.termotehnika.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Varud	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Kasutusrent	12
Lisa 9 Laenukohustused	13
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 11 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 12 Muud võlad	14
Lisa 13 Sihtfinantseerimine	14
Lisa 14 Müügitulu	14
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 17 Tööjõukulud	15
Lisa 18 Muud ärikulud	15
Lisa 19 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 20 Seotud osapooled	16
Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva	16
Lisa 22 Negatiivne käibekapital	16

Tegevusaruanne

AS Eesti Termotehnika toodab täisautomaatseid soojussõlmesid hoonete kütteks, ventilatsiooniks ja sooja tarbevee valmistamiseks. AS Eesti Termotehnika alustas oma tegevust 1989. aastal Eesti-Soome ühisettevõttena olles esimene soojussõlmede ja plaatsoojusvahetite tootmisele spetsialiseerunud firma Eestis.

Alates aastast 2000 on Eesti Termotehnika autoriseeritud soojussõlmede valmistaja firmale SWEP International AB. SWEP International AB on globaalsesse Dover Corporation gruppi kuuluv ettevõtte aastakäibega üle 250 miljoni USD. Lisainformatsiooni nimetatud ettevõtete kohta võib leida veebiaadressidelt www.swep.net ja www.dovercorporation.com

Eesti Termotehnika toodang vastab Euroopa Liidu ohutus- ja kvaliteedinõuetele: sertifikaat 02-171996 (CE-märgistus) ning Venemaa GOST-R nõuetele: sertifikaat POCCEE.MEOS.B07836. Ettevõttes on juurutatud kvaliteedijuhtimissüsteem ISO 9001, mis annab klientidele suurema kindlustunde ettevõttega suheldes ning tagab toodangule ühtlase kvaliteedi. Sertifikaadi väljastas 2001. aastal Lloyd Register.

Kvaliteedi tagamiseks toimub mitmekülgne toodangu kontroll. Kõik soojussõlmed ja –vahetid läbivad survetesti. Pideva parendamise eesmärgil vaatab ettevõtte regulaarselt üle oma sisemised tööprotseduurid ja tootmismeetodid. Lisainformatsiooni ettevõtte kohta leiab veebiaadressilt www.termotehnika.ee

2010. aastal jätkus AS Eesti Termotehnika põhitegevus - plaatsoojusvahetite ja täisautomaat-sete soojussõlmede valmistamine ja müük -netokäibe vähenemisega 67% võrra, moodustades 2010. aasta lõpu netokäibeks 3,3 milj. krooni.

Aasta kujunes ettevõtte oodatust raskemaks, kuna loodetud turu avanemist Venemaal veel ei toimunud, samuti lükkus erinevatel põhjustel edasi Tšeljabinski projekt.

AS Eesti Termotehnika müügitulust moodustas 41% eksport ja 59% müük Eestisse. Toodangu müük välisurgudel kahanes 77% ja Eestis 52%.

Suurima osa käibest andis endiselt eksport Norrasse läbi koostööpartneri SWEP International AB, samuti oli tellimusi Eestist ning Venemaalt. Kuigi konkreetseid tellimusi Venemaale aastal 2010 ei tehtud, suurenes oluliselt hinnapakkumiste küsimine ning 2011. aasta alguses on toimunud juba ka esimesed suuremamahulised hanked.

Kuigi 2009. aastal läbi viidud kulude optimeerimine võimaldas ettevõttel 2010. aastale vastu minna konkurentsivõimelisemalt, tuli ettevõttel oma püsikuludega toime tulemiseks märtsikuus koondada veel 8 inimest. Koondatud töötajatele arvestatud koondamishüvitised mõjutasid negatiivselt ka ettevõtte tulemit.

AS Eesti Termotehnika keskmine töötajate arv majandusaastal oli 6 töötajat. 2010. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 1,3 milj. krooni, mis on 2009 aasta tööjõukuludega võrreldes 63% väiksem.

Juhatuse esimees on ühtlasi ka ettevõtte tegevjuht ja tema töötasu oli majandusaastal 51 tuh. krooni.

Nõukogu liikmetele eritasu ei maksta. Juhatuse ja nõukogu liikmetele erakorralisi kompensatsioone lepingute lõpetamise puhul ei ole ette nähtud

AS Eesti Termoechnika 2010. a. majandustegevuste olulisemad finantssuhtarvud

	2010	2009
Müügitulu (tuh kr)	3 329	10 026
Müügitulu kasv %	-67	-32
Puhaskasum (tuh kr)	-418	16
Puhasrentaabilus %	-12,5	0,2
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	0,5	0,5
ROA %	-10,5	0,4
ROE %	-243,4	2,8

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

$$\text{Käibe kasv (\%)} = (\text{müügitulu 2010} - \text{müügitulu 2009}) / \text{müügitulu 2009} * 100$$

$$\text{Puhasrentaablus (\%)} = \text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100$$

$$\text{Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)} = \text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$$

$$\text{ROA (\%)} = \text{puhaskasum} / \text{varad kokku} * 100$$

$$\text{ROE (\%)} = \text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$$

Ülevaade ettevõtte 2011. aasta I kvartali tulemustest ja projektid aasta lõpuni

Esimese kvartali majandustegevuse analüüsimisel ja hindamisel tuleb arvestada, et kütteperioodist tingitud sesoonsusest tulenevalt on ettevõtte esimese kvartali majandustegevus olulisel määral pärsitud. Tellimuste esitamine hakkab tavaliselt kasvama alates maikuust ning tootmise põhirõhk langeb hilissuvele ja sügisele.

Ettevõtte osaleb Kaliningradi tsentraalsõlmede valmistamise hankes ning on täna välja valitud 2 parema pakkuja hulka, mis annab lootust, et meie tootmismahud hakkavad käesoleval aastal taastuma ka Venemaa suunal. Ettevalmistamisel on mitmete teiste Venemaa linnade hanked.

- Slantšõi linn on praegu Moskavas finantseerimisgraafikut kooskõlastamas.
- Jošna-Kara linn on saanud rahad projekteerimiseks ja 100 soojussõlme pilootprojekti käivitamiseks 2011 aastal.
- jne.

Endiselt jätkuvad läbirääkimised Fortum gruppi kuuluva ettevõttega OAO Fortum Vene Föderatsiooni Tšeljabinski linna soojussõlmede renoveerimiseks. Kahjuks on seda projekti Venemaal pidevalt edasi lükatud, kuid viimased uudised annavad lootust, et projekti esimese etapiga käesoleval aastal siiski alustatakse, on ka peadirektor venitamise tõttu vallandatud.

Samuti jätkame 2011. aastal edukat ja pikaajalist koostööd SWEP International AB-ga, ning on tulnud proovitellimus küttekonteinerile mis toimib taastuval energial ja on hõlpsasti teisaldatav. Norra valitsuse kava on valmistada selliseid konteinereid kõikidesse maapiirkondadesse.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	57 543	54 550	2
Nõuded ja ettemaksed	151 183	262 406	3
Varud	1 576 180	1 741 220	6
Kokku käibevara	1 784 906	2 058 176	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 195 176	2 273 791	7
Kokku põhivara	2 195 176	2 273 791	
Kokku varad	3 980 082	4 331 967	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	1 084 586	1 161 939	9
Võlad ja ettemaksed	2 723 976	2 580 968	10
Kokku lühiajalised kohustused	3 808 562	3 742 907	
Kokku kohustused	3 808 562	3 742 907	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	550 000	550 000	
Kohustuslik reservkapital	100 000	100 000	
Muud reservid	90 000	90 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-150 940	-167 399	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-417 540	16 459	
Kokku omakapital	171 520	589 060	
Kokku kohustused ja omakapital	3 980 082	4 331 967	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	3 329 477	10 026 289	14
Muud äritulud	-3 164	137	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-70 328	-286 809	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 613 459	-4 506 367	15
Mitmesugused tegevuskulud	-464 323	-1 172 925	16
Tööjõukulud	-1 362 017	-3 713 042	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-78 615	-83 040	7
Muud ärikulud	-91 665	-100 723	18
Ärikasum (-kahjum)	-354 094	163 520	
Finantstulud ja -kulud	-63 446	-147 061	19
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-417 540	16 459	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-417 540	16 459	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-354 094	163 520	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	78 615	83 040	7
Kokku korrigeerimised	78 615	83 040	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	111 223	555 006	3
Varude muutus	165 040	281 818	6
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	143 008	-731 056	10
Kokku rahavood äritegevusest	143 792	352 328	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	220 569	593 121	9
Saadud laenude tagasimaksed	-297 568	-816 844	9
Arvelduskrediidi saldo muutus	-354	63 393	
Makstud intressid	-61 533	-142 260	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	786	429	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-138 100	-302 161	
Kokku rahavood	5 692	50 167	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	54 550	9 613	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	5 692	50 167	
Valuutakursside muutuste mõju	-2 699	-5 230	19
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	57 543	54 550	2

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

					Kokku
	Aktiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	550 000	100 000		-167 399	482 601
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				16 459	16 459
Muutused reservides			90 000		90 000
31.12.2009	550 000	100 000	90 000	-150 940	589 060
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				-417 540	-417 540
31.12.2010	550 000	100 000	90 000	-568 480	171 520

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava on IFRS standarditele, kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele, tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Eesti Termotehnika AS kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr 1. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Eelnenud aruandeperioodil kasutatud arvestuspõhimõtteid, hindamisaluseid ning informatsiooni esitusviisi ei ole käesoleva raamatupidamise aastaaruande koostamisel muudetud.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks Eesti Panga valuutakursid tehingu toimumise päeval. Välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused 31. detsembril 2009 hinnatakse ümber Eesti kroonidesse Eesti Panga valuutakursside alusel, mis kehtisid bilansipäeval. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu või kuluna

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ja ettemaksed

Ostjate tasumata summad kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, lähtudes laekumise tõenäosusest. Seejuures hinnatakse nõuet iga konkreetse kliendi vastu eraldi, arvestades teadaolevat infot kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud muudes ärikuludes.

Varud

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Allahindluse summa kajastatakse kasumiaruandekirjel "Käibevarade allahindlus".

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 10 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid/kasulikud eluead:

Maa ei amortiseerita

Ehitised ja rajatised 2 % 50 aastat

Seadmed 20 % 5 aastat

Sõidukid 20 % 5 aastat

Muu inventar 20 % 5 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikkust eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua aktsiaselts Eesti Termotehnika 2010. a. majandusaasta aruanne majandusliku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Sihtfinantseerimine

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel on lähtutud tulude ja kulude vastavuse printsiibist.

Saadud summasid on kajastatud vastava kulu vähendusena.

Sihtfinantseerimise kajastamisel on kasutatud netomeetodit (kasumiaruandes kajastatakse kompenseeritavat kulu sama kulu vähendusena)

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel.

Lisainformatsioon

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	0	2 034
Arvelduskontod	57 543	52 516
Kokku raha	57 543	54 550

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	131 521	260 229	4
Ostjatelt laekumata arved	150 394	317 015	
Ebatõenäoliselt laekuavad arved	-18 873	-56 786	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	17 479	0	5
Ettemaksed	2 183	2 177	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	151 183	262 406	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Ostjatelt laekumata arved	150 394	317 015
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-18 873	-56 786
Kokku nõuded ostjate vastu	131 521	260 229
	2010	2009
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-56 786	-281 679
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-18 873	-56 786
Lootusetuks tunnistatud nõuded	56 786	281 679
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-18 873	-56 786

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks		66 177	60 254
Üksikisiku tulumaks		25 265	72 137
Erisoodustuse tulumaks		4 111	6 381
Sotsiaalmaks		66 960	210 331
Kohustuslik kogumispension		694	
Töötuskindlustusmaksed		7 420	5 771
Intress		41 971	
Muud Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17 479		
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17 479	212 598	354 874

Lisa 6 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	1 120 332	1 225 901
Valmistoodang	440 000	510 328
Ettemaksed varude eest	15 848	4 991
Kokku varud	1 576 180	1 741 220

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(kroonides)

							Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2008							
Soetusmaksumus	116 800	2 583 042	67 320	103 423	170 743	158 137	3 028 722
Akumuleeritud kulum		-418 942	-67 320	-79 508	-146 828	-106 121	-671 891
Jääkmaksumus	116 800	2 164 100	0	23 915	23 915	52 016	2 356 831
Amortisatsioonikulu		-51 648		-8 580	-8 580	-22 812	-83 040
31.12.2009							
Soetusmaksumus	116 800	2 583 042	67 320	103 423	170 743	158 137	3 028 722
Akumuleeritud kulum		-470 590	-67 320	-88 088	-155 408	-128 933	-754 931
Jääkmaksumus	116 800	2 112 452	0	15 335	15 335	29 204	2 273 791
Amortisatsioonikulu		-51 648		-8 280	-8 280	-18 687	-78 615
31.12.2010							
Soetusmaksumus	116 800	2 583 042	67 320	103 423	170 743	158 137	3 028 722
Akumuleeritud kulum		-522 238	-67 320	-96 368	-163 688	-147 620	-833 546
Jääkmaksumus	116 800	2 060 804	0	7 055	7 055	10 517	2 195 176

Lisa 8 Kasutusrent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik		
	2010	2009
Kasutusrendikulu	95 117	155 217
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2010	31.12.2009
12 kuu jooksul	0	39 100

Lisa 9 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
SEB Pank	730 399	730 399			3%+1,5%	EEK	10.05.2011
Ettevõtte töötajad	166 428	166 428			0%	EEK	2011
SIA Silveco	187 759	187 759			5%	EUR	31.12.2011
Lühiajalised laenud kokku	1 084 586	1 084 586					
Laenukohustused kokku	1 084 586	1 084 586					

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
SEB Pank	883 469	883 469			3%+1,5%	EEK	2010
Ettevõtte töötajad	278 470	278 470			0%	EEK	2010
Lühiajalised laenud kokku	1 161 939	1 161 939					
Laenukohustused kokku	1 161 939	1 161 939					

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus

	Maa	Ehitised	Kokku
31.12.2010	116 800	2 060 804	2 177 604
31.12.2009	116 800	2 112 452	2 229 252

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	1 241 764	1 618 527	
Võlad töövõtjatele	799 940	473 865	11
Maksuvõlad	212 598	354 874	5
Muud võlad	469 674	133 702	12
Kokku võlad ja ettemaksed	2 723 976	2 580 968	

Lisa 11 Võlad töövõtjatele

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Töötasude kohustus	667 866	163 116	
Puhkusetasude kohustus	132 074	310 749	
Kokku võlad töövõtjatele	799 940	473 865	10

Lisa 12 Muud võlad

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud võlad	469 674	469 674		
Kokku muud võlad	469 674	469 674		

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud võlad	133 702	133 702		
Kokku muud võlad	133 702	133 702		

Lisa 13 Sihtfinantseerimine

(kroonides)

Netomeetod	
	31.12.2010 Saadud
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	
Teadmiste ja oskuste arendamise toetus EAS	24 120
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	24 120
Kokku sihtfinantseerimine	24 120

Lisa 14 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 967 388	4 103 747
Läti	0	4 182 756
Rootsi	1 362 089	1 102 469
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	3 329 477	9 388 972
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Ukraina	0	637 317
Kokku müük väljapoole Euroopa Liidu riike	0	637 317
Kokku müügitulu	3 329 477	10 026 289
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Plaatsoojusvahetite ja soojussõlmede tootmine	3 329 477	10 026 289
Kokku müügitulu	3 329 477	10 026 289

Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused (kroonides)

	2010	2009
Tooraine ja materjal	-1 590 560	-4 156 388
Alltöövõtutööd	-22 899	-349 979
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 613 459	-4 506 367

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud (kroonides)

	2010	2009
Üür ja rent	0	-9 153
Energia	-51 188	-72 609
Mitmesugused bürookulud	-211 922	-261 607
Lähetuskulud	0	-13 370
Koolituskulud	-15 306	-38 654
Muud üldkulud	-184 417	-233 800
Transpordikulu	-1 490	-543 732
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-464 323	-1 172 925

Lisa 17 Tööjõukulud (kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	-972 255	-2 710 483
Sotsiaalmaksud	-389 762	-1 002 559
Kokku tööjõukulud	-1 362 017	-3 713 042
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	6	20

Lisa 18 Muud ärikulud (kroonides)

	2010	2009
Kahjum valuutakursi muutustest	-1 227	-1 907
Trahvid, viivised ja hüvitised	-54 174	-32 024
Muud	-36 264	-66 792
Kokku muud ärikulud	-91 665	-100 723

Lisa 19 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressikulud	-61 533	-142 260
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-2 699	-5 230
Muud finantstulud ja -kulud	786	429
Kokku finantstulud ja -kulud	-63 446	-147 061

Lisa 20 Seotud osapooled

(kroonides)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	51 227	139 339

Eesti Termotehnika AS on saanud majandusaastal intressita laenu juhatuse liikmelt Ü. Tammelt summas 19 000 krooni.

Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse Eesti kroonidest eurodesse. Võrdlusandmed konverteeriti ametliku valuutakursiga 15,6466 EEK/EUR. 2011. aasta ja järgneva majandusaasta aruandeid hakatakse koostama eurodes.

Lisa 22 Negatiivne käibekapital

Kuigi ettevõtte lühiajalised kohustused seisuga 31.12.2010 ületavad käibevarasid 2,02 miljonit, on juhatus veendunud, et ettevõtte suudab täita oma kohustusi ning võib pidada jätkuvalt tegutsevaks.

2011.a. on juhtkonna hinnangul ette näha tulude kasvu ja lühiajaliste kohustuste vähenemist, mis on tingitud järgmistest koostöölepingutest:

* Eesti Termotehnika pikendas Rootsi firma SWEP International AB-ga koostöölepingu tähtajaga 31.12.2011. Lepingujärgselt valmistab Eesti Termotehnika läbi SWEP'i soojussõlmi Norra'sse vähemalt 100 tk 2011 aastal ja 120 tk 2012 aastal.

*Sõlmimisel on leping Soome firma WTT Grupp OY soojussõlmede valmistamiseks ca 20 tk kuus.

*Kooskõlastamisel on võidetud projekt Kaliningradi mille Eesti Termotehnika poolne käive on ca 220 000 EUR/aastas, projekt kestab vähemalt 2 aastat.

* Soojussõlmede valmistamine Eestisse ca 20 tk.

Aruande digitaalallkirjad

aktsiaselts Eesti Termotehnika (registrikood: 10025521) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ÜLO TAMM	Juhatuse liige	10.08.2011
Resolutsioon:	Aruande allkirjastamine	

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

aktsiaselts Eesti Termotehnika aktsionäridele

Oleme auditeerinud aktsiaselts Eesti Termotehnika raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 16, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts Eesti Termotehnika finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu, et et aktsiaselts Eesti Termotehnika lühiajalised kohustused seisuga 31.12.2010 ületavad käibevara 2,02 miljoni krooni võrra, mistõttu on ettevõtte raskusi lühiajaliste kohustuste tähtaegse täitmisega. Ettevõtte tegevuse jätkuvus sõltub juhtkonna tegevusplaanide realiseerumisest, mis on esitatud raamatupidamise aastaaruande lisa 22. Meie arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

/digitaalselt allkirjastatud/

Ele Läänmäe

Vandeaudiitori number 375

A-Arlet OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 107

Köömne21-2, Tallinn

10.08.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts Eesti Termotehnika (registrikood: 10025521) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ELE LÄÄNMÄE	Vandeaudiitor	10.08.2011

Kahjumi katmise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-150 940
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-417 540
Kokku	-568 480

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mujal liigitamata erimasinate tootmine	28991	3329477	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6596065
Telefon	+372 6565106
Faks	+372 6596065
E-posti aadress	info@termotehnika.ee
Veebilehe aadress	www.termotehnika.ee